

Varnostni list
po 1907/2006/ES, Člen 31

datum izdaje: 30.11.2010

Sprememba: 30.11.2010

1 Identifikacija snovi/zmesi in družbe/podjetja· **Identifikator izdelka**· **Trgovsko ime: BRUNOX® Lubri-Food® - Spray**· **Pomembne identificirane uporabe snovi ali zmesi in odsvetovane uporabe**· **Uporaba snovi / priprava**

High-Tec-Allrounder for the food industry

lubricant, corrosion protection, creep oil and cleaning agent appropriate for occasional technically unavoidable contact to food, NSF H1 registered N° 136783 aerosol / N° 137856 bulk

Sredstva za negovanje

Mazivo

· **Podrobnosti o dobavitelju varnostnega lista**· **Proizvajalec/dobavitelj:**

BRUNOX Korrosionsschutz GmbH

Postfach 100127

85001 Ingolstadt

Tel. + 49/ (0) 841 961 29 04

Fax + 49/ (0) 841 961 29 13

E-mail: office@brunox.com

BRUNOX AG

Tunnelstrasse 6

CH - 8732 Neuhaus/SG

Tel. +41/ (0)55 285 80 80

Fax +41/ (0)55 285 80 81

E-mail: office@brunox.com

· **Področje/oddelek za informacije:** Abteilung Produktsicherheit: Tel. +41/ (0)79 372 34 44· **Telefonska številka za nujne primere:**

Toxikologisches Informationszentrum

CH - 8030 Zürich, Freiestrasse 16

Tel. +41/ 044 251 51 51

Notruf - CH - : 145

Notruf - D - : Giftnotrufzentrale 030 19240

Notruf - AT - : 01 4064343

EUROPÄISCHE NOTRUFNR. : 112

2 Ugotovitev nevarnosti· **Razvrstitev snovi ali zmesi**· **Razvrstitev v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008**

GHS02 plamen

Flam. Aerosol 1 H222 Zelo lahko vnetljiv aerosol.

· **Razvrstitev v skladu z Direktivo Sveta 67/548/EGS ali Direktivo 1999/45/ES**

F+; Zelo lahko vnetljivo

R12: Zelo lahko vnetljivo.

R66: Ponavljajoča izpostavljenost lahko povzroči nastanek suhe ali razpokane kože.

· **Posebna navodila glede nevarnosti za človeka in okolje:**

Produkt je potrebno označiti na osnovi postopka izračuna "Splošnih smernic za uvrstitev pripravkov ES" v zadnji veljavni izdaji.

(nadaljevanje na strani 2)

Varnostni list po 1907/2006/ES, Člen 31

datum izdaje: 30.11.2010

Sprememba: 30.11.2010

(nadaljevanje od strani 1)

Ob daljšem in ponavljajočem stiku s kožo lahko nastane dermatitis (vnetje kože) zaradi razmastitvenega delovanja topila.

Previdno! Posoda je pod tlakom.

· **Sistem klasifikacije:**

Klasifikacija ustreza aktualnim seznamom ES, vendar je dopolnjena s podatki iz strokovne literature in s podatki firm.

· **Elementi etikete**

· **Označitev po smernicah ES:**

Upoštevati je treba običajne varnostne ukrepe za ravnanje s kemikalijami.

Proizvod je uvrščen in označen po smernicah ES/uredbi za nevarne snovi.

· **Karakteristična črka in oznaka rizičnosti proizvoda:**



Zelo lahko vnetljivo

· **Stopnje rizičnosti:**

12 Zelo lahko vnetljivo.

66 Ponavljajoča izpostavljenost lahko povzroči nastanek suhe ali razpokane kože.

· **Stopnje varnosti:**

2 Hraniti izven dosega otrok.

16 Hraniti ločeno od virov vžiga - ne kaditi.

23 Ne vdihavati meglice.

24 Preprečiti stik s kožo.

29/56 Ne izprazniti v kanalizacijo - snov/pripravek in embalažo predati odstranjevalcu nevarnih ali posebnih odpadkov.

51 Uporabljati le v dobro prezračenih prostorih.

· **Posebna označitev določenih pripravkov:**

Posoda je pod tlakom: zaščitite jo pred sončno svetlobo in je ne izpostavljajte temperaturi višji od 50 °C. Posode tudi po uporabi ne luknjajte ali sežigajte.

Ne pršiti v odprt plamen ali žareče telo.

V prostoru, ki ni dovolj zračen, je možen nastanek eksplozivnih zmesi.

· **Razvrstitev v skladu z Direktivo 75/324/EGS:** Zelo lahko vnetljivo

· **Druge nevarnosti**

· **Rezultati ocene PBT in vPvB**

· **PBT:** Ni uporaben.

· **vPvB:** Ni uporaben.

3 Sestava/podatki o sestavinah

· **Kemijska karakteristika: Zmesi**

· **Opis:** Mešano iz v nadaljevanju navedenih snovi z nenevarnimi primesmi.

· **Nevarne sestavine:**

(nadaljevanje na strani 3)

SI

Varnostni list po 1907/2006/ES, Člen 31

datum izdaje: 30.11.2010

Sprememba: 30.11.2010

- (nadaljevanje od strani 2)
- | | | |
|------------|--|---------|
| 64742-47-8 | Destilati (zemeljsko olje), lahki, obdelani z vodikom; Nespecificirani kerozen (Kompleksna kombinacija ogljikovodikov dobljena z obdelavo frakcije zemeljskega olja z vodikom v prisotnosti katalizatorja. Sestoji iz ogljikovodikov s številom ogljikovih atomov pretežno v območju od C9 do C16 in z vreliščem v območju od približno 150°C do 290°C.) | 50-100% |
| | ☒ Xn R65
R10-66 | |
| | ⚠ Asp. Tox. 1, H304 | |
| 124-38-9 | carbon dioxide | 2,5-10% |
| | ⚠ Press. Gas, H280 | |
- **Dodatni napotki:** Besedilo k navedenim napotkom za nevarnosti je razvidno iz 16. poglavja.

4 Ukrepi za prvo pomoč

- **Opis ukrepov za prvo pomoč**
- **v primeru vdihavanja:** Prizadetega odvesti na svež zrak in previdno položiti.
- **če pride v stik s kožo:** Pri trajajočem draženju kože iti k zdravniku.
- **če pride v stik z očmi:** Oči z odprto očesno režo več minut izpirati pod tekočo vodo.
- **če snov zaužijerno:** Pri trajajočih težavah se posvetovati z zdravnikom.
- **Napotki zdravniku:**
- **Najpomembnejši simptomi in učinki, akutni in zapozneli**
Slabost
Glavobol
Vrtoglavica
- **Navedba kakršne koli takojšnje medicinske oskrbe in posebnega zdravljenja**
Druge relevantne informacije niso na voljo.

5 Protipožarni ukrepi

- **Sredstva za gašenje**
- **Ustrezna sredstva za gašenje:** CO₂, pesek, gasilni prah. Ne uporabljati vode.
- **Iz varnostnih razlogov neustrezna sredstva za gašenje:** Voda v polnem curku
- **Posebne nevarnosti v zvezi s snovjo ali zmesjo**
Pri segrevanju ali v primeru požara možno tvorjenje strupenih plinov.
- **Nasvet za gasilce**
- **Posebna zaščitna oprema:** Ne glede na zrak v okolici nositi dihalni aparat.
- **Drugi podatki** Ogrožene kontejnerje z nevarnimi snovmi ohladiti z razpršenim vodnim curkom.

6 Ukrepi ob nenamernih izpustih

- **Osebnih varnostnih ukrepov, zaščitna oprema in postopki v sili**
Skrbeti za zadostno zračenje.
Zavarovati vire vžiga.
Nositi zaščitno opremo. Zavarovati nezaščitene ljudi.
- **Okoljevarstveni ukrepi:**
Ne dopustiti, da pride v talnino/zemljo.
Ne pustiti, da odteče v kanalizacijo ali vodotoke.
Pri vdoru v vodotoke ali kanalizacijo obvestiti pristojne upravne organe.
Ne dopustiti, da pride v kanalizacijo/površinsko vodo/podtalnico.
- **Metode in materiali za zadrževanje in čiščenje:**
Skrbeti za zadostno zračenje.
Ne odplakniti z vodo ali z vodnim čistilom.

(nadaljevanje na strani 4)

Varnostni list po 1907/2006/ES, Člen 31

datum izdaje: 30.11.2010

Sprememba: 30.11.2010

(nadaljevanje od strani 3)

- **Sklicevanje na druge oddelke**

Za informacije glede varnega postopanja glej poglavje 7.

Za informacije glede osebne zaščitne opreme glej poglavje 8.

Za informacije glede odstranjevanja glej poglavje 13.

7 Ravnanje in skladiščenje

- **Ravnanje:**

- **Varnostni ukrepi za varno ravnanje**

Uporabljati samo na dobro zračenih področjih.

Skrbeti za dobro zračenje/izsesavanje na delovnem mestu.

Posode odpreti in z njimi ravnati previdno.

- **Napotki za zaščito proti požaru in eksploziji:**

Na razprševati proti plamenu ali razžarjenemu predmetu.

Zavarovati pred viri vžiga - ne kaditi.

Ukreniti potrebno za preprečitev elektrostatičnega naboja.

Posoda je pod pritiskom. Varovati pred sončnim sevanjem in temperaturo preko 50(C (npr. zaradi žarnice). Prav tako po uporabi ne odpreti s silo ali zažgati.

- **Pogoji za varno skladiščenje, vključno z nezdržljivostjo**

- **Skladiščenje:**

- **Zahteva po skladiščnih prostorih in posodah:**

Hraniti na hladnem.

Upoštevati je treba uradne predpise za skladiščenje pakiranega stisnjenega plina.

- **Napotki za skupno skladiščenje:** ni potrebno

- **Drugi podatki glede pogojev skladiščenja:**

Hraniti pod kjučem in izven dosega otrok.

Posodo imeti zaprto.

Posode ne plinodržno zapreti.

V dobro zaprti posodi hraniti na hladnem in suhem.

Varovati pred vročino in direktnim sončnim žarčenjem.

- **Posebne končne uporabe** Druge relevantne informacije niso na voljo.

8 Nadzor izpostavljenosti/osebna zaščita

- **Dodatni napotki za razvoj tehnične opreme:** Ni drugih podatkov, glej točko 7.

- **Parametri nadzora**

- **Sestavine z mejnimi vrednostmi, ki jih je treba upoštevati in nadzorovati na delovnem mestu:**

- **124-38-9 carbon dioxide**

MV 9000 mg/m³, 5000 ppm

EU

- **Dodatni napotki:** Za osnovo so služili ob sestavljanju veljavni sezname.

- **Nadzor izpostavljenosti**

- **Osebna zaščitna oprema:**

- **Splošni varnostni in sanitarni ukrepi:**

Umiti si roke pred odmorom in ob koncu dela.

Ne vdihovati plina, pare, aerosola.

- **Zaščita dihal:** Filter AX.

(nadaljevanje na strani 5)

Varnostni list po 1907/2006/ES, Člen 31

datum izdaje: 30.11.2010

Sprememba: 30.11.2010

(nadaljevanje od strani 4)

· Zaščita rok:



Zaščitne rokavice.

Material, iz katerega so rokavice narejene, mora biti neprepusten in odporen proti produktu / snovi / pripravku.

Zaradi manjkajočih testov ne moremo priporočati materiala za rokavice za določen produkt / pripravek / mešanico kemikalij.

Material za rokavice izberite z upoštevanjem prebojnega časa, stopnje propustnosti in degradacije.

· Material za rokavice

Nitrilkavčuk

Izbira ustrezne rokavice ni odvisna le od materiala, temveč tudi od mnogih drugih lastnosti, zato se rokavice različnih proizvajalcev razlikujejo. Ker predstavlja produkt pripravek iz več snovi, obstojnosti materiala rokavic ni mogoče predvideti. Zato morate vsake rokavice pregledati, preden jih uporabite.

· Čas prodiranja skozi material za rokavice

Natančen prebojni čas, ki ga morate upoštevati, lahko izveste pri proizvajalcu zaščitnih rokavic.

· Zaščita oči:



Zaščitna očala, ki dobro tesnijo (nepropustna).

9 Fizikalne in kemijske lastnosti

· Podatki o osnovnih fizikalnih in kemijskih lastnostih

· Splošne navedbe

· Videz:

Oblika:

aerosol

Barva:

brezbarven

· Vonj:

karakterističen

· Mejne vrednosti vonja:

Ni določen.

· Vrednost pH

Ni določen.

· Sprememba stanja

Tališče/območje taljenja:

ni določen

Vrelišče/območje vretja:

175°C

· Vnetišče:

73°C

· Temperatura vnetišča:

210°C

· Temperatura razgradnje:

Ni določen.

· Samovžig:

Proizvod ni samovnetljiv.

· Nevarnost eksplozije:

Ni določen.

· Meje eksplozije:

spodnja:

0,5 Vol %

zgornja:

6,5 Vol %

· Parni tlak pri 20°C:

2 hPa

· Gostota pri 20°C:

0,83 g/cm³

(nadaljevanje na strani 6)

Varnostni list
po 1907/2006/ES, Člen 31

datum izdaje: 30.11.2010

Sprememba: 30.11.2010

(nadaljevanje od strani 5)

- **Relativna gostota** Ni določen.
- **Gostota hlapov** Ni določen.
- **Hitrost izparevanja** Ni uporaben.
- **Topnost v / se meša s/z voda:** se ne oz. malo meša
- **Razdelitveni koeficient (n-oktanol/voda):** Ni določen.
- **Viskoznost:**
 - dinamična pri 20°C** 7 mPas
 - kinematična:** Ni določen.
- **Vsebnost topila:**
 - organska topila:** 0,0 %
 - VOC (EC)** 0,00 %
- **Drugi podatki** Druge relevantne informacije niso na voljo.

10 Obstojnost in reaktivnost

- **Reaktivnost**
- **Kemijska stabilnost**
- **Termična razgradnja / pogoji, ki jih je treba preprečiti:** Pri uporabi v skladu z navodili se ne razgradi.
- **Možnost poteka nevarnih reakcij** Nevarnost, da se razpoči.
- **Pogoji, ki se jim je treba izogniti** Druge relevantne informacije niso na voljo.
- **Nezdružljivi materiali:** Starke Oxidationsmittel/strong oxidising agent
- **Nevarni produkti razgradnje:** Ogljikov monoksid in ogljikov dioksid

11 Toksikološki podatki

- **Podatki o toksikoloških učinkih**
- **Akutna toksičnost:**
- **Primarno draženje:**
 - na koži:** Bei längeren und/oder häufigem Hautkontakt sind Reizerscheinungen möglich.
Prolonged skin contact will result in defatting of the skin, leading to irritation, and in some cases, dermatitis.
 - na očeh:** Ni dražilnega učinka
- **Senzibilizacija:** Učinek senzibilizacije ni znan

12 Ekološki podatki

- **Strupenost**
- **Toksičnost vode:** Druge relevantne informacije niso na voljo.
- **Obstojnost in razgradljivost** Druge relevantne informacije niso na voljo.
- **Karakteristike na področjih okolja:**
- **Zmožnost kopičenja v organizmih** Druge relevantne informacije niso na voljo.
- **Mobilnost v tleh** Druge relevantne informacije niso na voljo.
- **Drugi ekološki napotki:**
- **Splošni napotki:** Kategorija ogrožanja vode 1 (lastna uvrstitvev): rahlo ogroža vodo

(nadaljevanje na strani 7)

Varnostni list po 1907/2006/ES, Člen 31

datum izdaje: 30.11.2010

Sprememba: 30.11.2010

(nadaljevanje od strani 6)

Ne dopustiti, da v nerazredčenem stanju oz. v večjih količinah odteče v podtalnico, v vodotoke ali v kanalizacijo.

- **Rezultati ocene PBT in vPvB**
- **PBT:** Ni uporaben.
- **vPvB:** Ni uporaben.
- **Drugi škodljivi učinki** Druge relevantne informacije niso na voljo.

13 Odstranjevanje

- **Metode ravnanja z odpadki**
- **Priporočilo:**
Se ne sme odlagati skupaj z gospodinjskimi odpadki. Ne dopustiti, da odteče v kanalizacijo.
- **Klasifikacijski seznam odpadkov**
20 01 26* olje in maščobe, ki niso zajete v 20 01 25
20 01 40 kovine
- **Neočiščena embalaža:**
- **Priporočilo:** Odlaganje odpadnih snovi v skladu z uradnimi predpisi.

14 Podatki o prevozu

- **Kopenski transport ADR/RID (čezmejni, notranji):**



- **Kategorija ADR/RID:** 2 5F Plini
- **Številka-oznake nevarne snovi (zgornja na oranžni tablici):** -
- **OZN-številka (spodnja na oranžni tablici):** 1950
- **Embalažna skupina:** -
- **Listek za nevarnost:** 2.1
- **Pravilno odpremno ime ZN:** 1950 AEROSOLI
- **Kod omejitev za predore** D

- **Pomorski ladijski transport IMDG:**



- **Kategorija IMDG:** 2.1
- **OZN-številka:** 1950
- **Label** 2.1
- **Embalažna skupina:** -
- **EMS-številka:** F-D,S-U
- **Marine pollutant:** Ne

(nadaljevanje na strani 8)

SI

Varnostni list po 1907/2006/ES, Člen 31

datum izdaje: 30.11.2010

Sprememba: 30.11.2010

(nadaljevanje od strani 7)

· **Pravilen tehnični naziv:** AEROSOLS

· **Zračni transport ICAO-TI in IATA-DGR:**



· **Kategorija ICAO/IATA:** 2.1
 · **OZN/ID:** 1950
 · **Label:** 2.1
 · **Emblažna skupina:** -
 · **Pravilen tehnični naziv:** AEROSOLS, flammable

· **UN "model regulation":** UN1950, AEROSOLI, 2.1

· **Posebni previdnostni ukrepi za uporabnika** Pozor: Plini

· **Prevoz v razsutem stanju v skladu s Prilogo II k MARPOL 73/78 in Kodeksom IBC**
 Ni uporaben.

15 Zakonsko predpisani podatki

· **Predpisi/zakonodaja o zdravju, varnosti in okolju, specifični za snov ali zmes**

· **Označitev po smernicah ES:**

Upoštevati je treba običajne varnostne ukrepe za ravnanje s kemikalijami.

Proizvod je uvrščen in označen po smernicah ES/uredbi za nevarne snovi.

· **Karakteristična črka in oznaka rizičnosti proizvoda:**

F+



Zelo lahko vnetljivo

· **Stopnje rizičnosti:**

12 Zelo lahko vnetljivo.

66 Ponavljajoča izpostavljenost lahko povzroči nastanek suhe ali razpokane kože.

· **Stopnje varnosti:**

2 Hraniti izven dosega otrok.

16 Hraniti ločeno od virov vžiga - ne kaditi.

23 Ne vdihavati meglice.

24 Preprečiti stik s kožo.

29/56 Ne izprazniti v kanalizacijo - snov/pripravek in embalažo predati odstranjevalcu nevarnih ali posebnih odpadkov.

51 Uporabljati le v dobro prezračevanih prostorih.

· **Posebna označitev določenih pripravkov:**

Posoda je pod tlakom: zaščitite jo pred sončno svetlobo in je ne izpostavljajte temperaturi višji od 50 °C. Posode tudi po uporabi ne luknjajte ali sežigajte.

Ne pršiti v odprt plamen ali žareče telo.

V prostoru, ki ni dovolj zračen, je možen nastanek eksplozivnih zmesi.

· **Razvrstitev v skladu z Direktivo 75/324/EGS:** Zelo lahko vnetljivo

· **Ocena kemijske varnosti:** Ocena kemijske varnosti ni bila izvedena.

SI

(nadaljevanje na strani 9)

Varnostni list
po 1907/2006/ES, Člen 31

datum izdaje: 30.11.2010

Sprememba: 30.11.2010

(nadaljevanje od strani 8)

16 Drugi podatki

Podatki se opirajo na današnje stanje našega znanja, vendar ne predstavljajo nikakršnega zagotovila glede lastnosti proizvoda in niso osnova za nikakršno pogodbeno pravno razmerje.

· Relevantne norme

H280 Vsebuje plin pod tlakom; segrevanje lahko povzroči eksplozijo.

H304 Pri zaužitju in vstopu v dihalne poti je lahko smrtno.

R10 Vnetljivo.

R65 Zdravju škodljivo: pri zaužitju lahko povzroči poškodbo pljuč.

R66 Ponavljajoča izpostavljenost lahko povzroči nastanek suhe ali razpokane kože.

· Lista s podatki področja izstavitve: Abteilung Produktsicherheit**· Kontaktna oseba: siehe Seite 1 / see page 1****· Okrajšave in akronimi:**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

IATA-DGR: Dangerous Goods Regulations by the "International Air Transport Association" (IATA)

ICAO: International Civil Aviation Organization

ICAO-TI: Technical Instructions by the "International Civil Aviation Organization" (ICAO)

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)